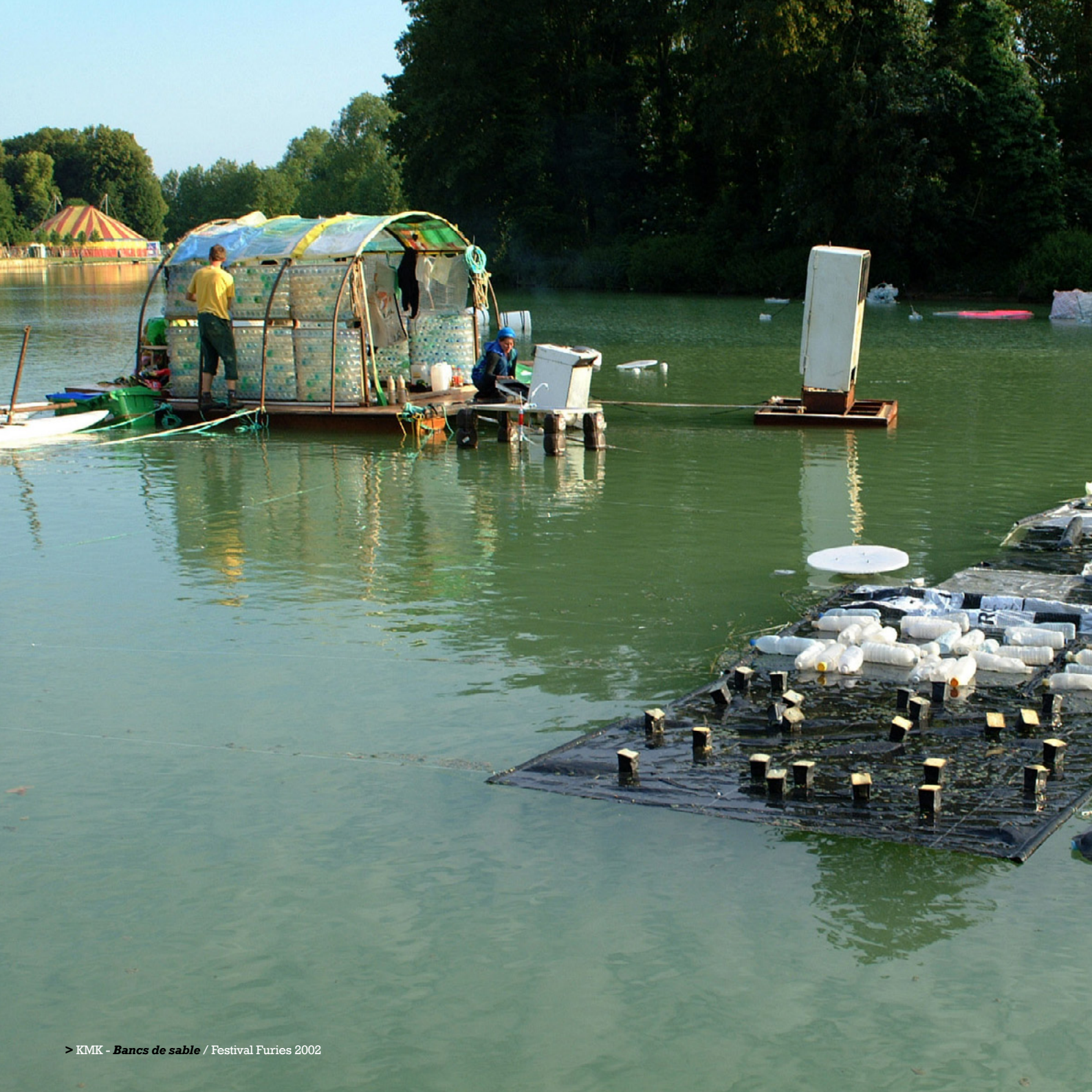


Furies

La revue
N°0 - 2012/2013





Furies > Édito

Cette publication, au tempo aléatoire, a pour principal objectif de vous transmettre un complément d'information sur notre activité, sur ce que nous faisons précisément du côté de la « rive gauche », comment les artistes que nous accompagnons voyagent à travers la région, quels sont les projets que nous nourrissons pour la Ville de Châlons-en-Champagne... Ce sera aussi l'occasion de plaisirs esthétiques avec une sélection de photos des événements marquants de nos actions culturelles, mais aussi de textes, déclarations citoyennes et tribunes.

Ce premier numéro dit « 0 » est une sorte de carte d'identité de ce que Furies est aujourd'hui, ce qu'elle a fait pour en arriver là et le futur qui se profile pour les mois et les années à venir. La partie explicative de ce numéro « 0 » sera réduite dans les prochains mois au profit de rubriques plus centrées sur les relations que nous établissons entre vous et les artistes de rue et de cirque invités. Nous avons sollicité leurs paroles et celles de partenaires afin que vous puissiez sentir les méandres de la fabrication de nos rendez-vous.

Cette revue entre dans nos missions de « plate-forme de référence dans les domaines croisés des arts du cirque et de la rue » dernièrement renforcée par la signature récente d'une convention-cadre triennale entre l'Etat, la Ville de Châlons-en-Champagne, la Région Champagne-Ardenne et le Département de la Marne. Nous vous en souhaitons une bonne lecture et n'hésitez pas à nous écrire vos impressions ou nous livrer vos témoignages de votre expérience avec Furies !

Furies,
30 ans au service de la création artistique

Sommaire

Carte d'identité

Soutien la création artistique

L'Entre-Sort – Salle Rive Gauche : lieu de résidence
Les outils & moyens
Les résidences de la saison 2012/2013
Terre de Cirque : expérimentations circassiennes

Une programmation toute l'année à Châlons-en-Champagne et en tournée en région

Le 15 rue de Fagnières
Les cessions de l'Entre-Sort

Les quartiers de Châlons-en-Champagne
Salle Rive Gauche : un théâtre ouvert sur la rive gauche et aux arts

La Ville de Châlons-en-Champagne
Le Festival
Parole d'artiste : Pierre Duforeau co-directeur artistique de KomplexKapharnaüm
Décembre : Un Mois Cirque
Parole d'artiste : Benoît Belleville co-directeur artistique de CirkVOST
Expositions entre art plastique et spectacle vivant

La Communauté d'Agglomération Châlonnais
L'Entre-Sort, dans les quartiers de Châlons-en-Champagne

Le Département de la Marne

La Région Champagne-Ardenne
Le Théâtre des routes, un spectacle près de chez vous
Parole d'un partenaire du Théâtre des routes, Eladio Cerrajero
Cartographie 2005 > 2012 des actions de Furies

Pôle de ressources régional

Un laboratoire de publics

Des ateliers de pratiques artistiques
Des formations
Projets participatifs
Furies en milieu scolaire

Une association

Nos partenaires
Le mécénat

En chiffres

Le budget de l'association 2011
Le conseil d'administration

Nous contacter
L'équipe

Calendrier d'une saison

5

6 à 15

8
10
12
14

16 à 31

18
18
20
22
24
25
26
27
28
29
30
31

32 à 33

34 à 37

36
36
36
36

38 à 39

38
39

40

40
40

41
41

42

Furies > Carte d'identité

L'histoire de Furies est née de la volonté d'un collectif artistique pluridisciplinaire *Turbulence* qui crée en 1990 l'événement, convoquant durant 5 jours des artistes de toutes origines dans les rues et les salles de Châlons-sur-Marne.

Depuis près de 25 ans, Furies a multiplié ses projets et élargi son champ d'action en maintenant son objectif d'origine : le soutien à la création artistique.

Réceptacle de la création contemporaine dans les "arts frères" que sont le théâtre de rue et le cirque, Furies soutient les compagnies au moyen d'accueil en résidence et leur offre une tournée des quartiers de Châlons-en-Champagne jusqu'aux communes de la Région Champagne-Ardenne.

En prise directe avec le public et les territoires, ces moments de diffusion et de création sont accompagnés par des chantiers de sensibilisation artistique tournés vers les habitants.

Furies affirme ses « origines de rue » et travaille à une « terre de cirque » en Champagne-Ardenne.

Au fil des années, des projets très variés et complémentaires ont vu le jour pour remplir ces missions de soutien et de diffusion de la création contemporaine :

> **Un festival de création de cirque et de théâtre de rue**, Furies depuis 23 ans à Châlons-en-Champagne, en juin chaque année.

> **Une salle de théâtre, la salle Rive Gauche**, mise à disposition pour les compagnies en résidence, ouverte aux habitants pour des cessions de programmations insolites, protéiformes et populaires, l'Entre-Sort depuis 10 ans à Châlons-en-Champagne et ses quartiers.

> **Des actions artistiques** prenant appui sur le territoire et notamment dans les quartiers de Châlons à travers le dispositif du Contrat urbain de cohésion sociale (Cucs), depuis 8 ans à Châlons-en-Champagne et sur la communauté d'agglomération Châlonnais.

> **Une aventure itinérante des arts de la rue et de la piste**, le Théâtre des routes, depuis 7 ans dans les communes du Département de la Marne, mais aussi celles de la Région Champagne-Ardenne.

> **Un rendez-vous cirque exceptionnel** au mois de décembre en co-réalisation avec La Comète, Scène nationale de Châlons-en-Champagne, le Mois cirque depuis 2005 à Châlons-en-Champagne.

> **Un accompagnement et soutien à la création circassienne contemporaine** et notamment aux jeunes équipes tout juste sorties du Centre National des Arts du Cirque, Terre de Cirque depuis 1 an à Châlons-en-Champagne et dans les communes de la Région Champagne-Ardenne.

L'association Furies a pour objet de promouvoir et de développer la création, la production et la diffusion dans le domaine du cirque contemporain et du théâtre de rue à travers le festival « FURIES » et, de participer au développement des arts de la piste et de la rue en région Champagne Ardenne, en France et à l'étranger.

Furies > Soutien à la création artistique

Le soutien à la création est ce moment où toute personne qui a une idée va se demander si elle est bonne et si oui, qui peut l'aider à la réaliser. Dans le domaine du spectacle, c'est pareil : Furies avec son œil et son expérience décide de ce qui lui semble bien d'aider et déclenche « une aide à la création ». Cette aide demande directement et indirectement des moyens financiers : un des nerfs de la guerre !

Furies soutient la création contemporaine, celle qui s'écrit aujourd'hui, celle qui parle, montre et redessine le monde dans lequel nous vivons.

Avec des techniques, des esthétiques et des formes nouvelles, les artistes de cirque et de théâtre de rue viennent à Châlons inventer de nouveaux spectacles et nous en réservent la primeur.



Soutien à la création artistique

L'Entre-Sort - salle Rive Gauche : lieu de résidence

L'Entre-Sort voit le jour en 2002, lorsque l'association s'est vue confier la gestion et la programmation de la salle Rive Gauche.

Créer un spectacle nécessite plusieurs étapes de travail : au cours de ce processus, les équipes artistiques cherchent des soutiens professionnels, des espaces de répétition et des soutiens financiers pour réaliser leur projet. C'est tout au long de ces démarches qu'intervient Furies avec son dispositif d'aide à la résidence en proposant aux compagnies de créer, répéter et tester leurs futurs spectacles à la salle Rive Gauche.

Il s'agit du cœur du projet de l'Entre-Sort : entrer dans un lieu et en ressortir transformé.

Ces temps de recherche donnent lieu à des sorties de résidence. Moments importants et formateurs pour les artistes : il s'agit de la première confrontation entre le public et le spectacle en cours de fabrication.

D'une durée d'une semaine à un mois, ces périodes de résidence proposées à une moyenne de 6 compagnies par saison, occupent de manière quotidienne la salle Rive Gauche.

Soutien aux équipes régionales

Furies met également à disposition la salle Rive Gauche aux compagnies régionales. Les équipes accueillies évoluent dans le milieu des arts de la rue et du cirque. Elles peuvent également provenir des arts voisins : théâtre d'objet, théâtre, danse....

Sur la saison 2011-2012, les compagnies professionnelles du territoire ont pu disposer de cet espace de répétition et de représentation :

La Tramédie / La Boîte Noire

Deux artistes, dont les compagnies sont implantées en Région, sont associés à la salle Rive Gauche :

Ici et Maintenant Théâtre - Christine Berg
Les Escargots Ailés - André Mandarin



Soutien à la création artistique

Les outils & moyens

Pour mener à bien ces périodes de résidence, Furies met à disposition des artistes ses compétences humaines, ses espaces de travail, son matériel et un financement afin accueillir les compagnies dans les meilleures conditions :

> Le soutien financier

apporté à chaque projet est déterminé par le système d'aide à la résidence que nous appliquons. Ce système de financement permet de défendre notamment le salariat des artistes pendant les temps de répétition et de recherche. Cette aide consiste en une prise en charge partielle des salaires des artistes et techniciens, d'un accueil technique, de la prise en charge des frais de transport, d'hébergement et de restauration de la compagnie.

> La salle Rive Gauche,

située dans le quartier rive gauche à Châlons-en-Champagne est l'espace qui permet aux artistes accueillis, d'innover et de façonner leurs projets artistiques.

> Une maison,

lieu de convivialité et de repos permet de loger des compagnies durant leurs périodes de résidence ou de diffusion.

> Un atelier

de 300 m² peut également être mis à disposition des compagnies pour stocker du matériel ou pour construire leurs décors et structures. Le lieu est partagé avec plusieurs compagnies régionales (Ici et Maintenant Théâtre, Alliage Théâtre, Les Escargots Ailés).

> Un bureau

où nous recevons les compagnies accueillies, qui le souhaitent, pour leur offrir une **écoute attentive et une transmission de nos compétences** : conseils pour les démarches administratives, regards sur les aspects techniques du projet et mises en relation avec le réseau institutionnel et professionnel local, régional et national. Cette transmission est notamment réalisée dans le cadre de Terre de Cirque avec de jeunes compagnies sortant tout juste du Centre National des Arts du Cirque de Châlons-en-Champagne.

> Une programmation.

Le soutien à la création passe également par une tournée via les différents projets de l'association sur les territoires de Champagne-Ardenne. C'est notamment le cas avec le festival Furies, qui depuis sa 1^{ère} édition soutient et offre un espace de visibilité nationale à la création contemporaine et aux jeunes compagnies de théâtre de rue et de cirque.



Soutien à la création artistique

Les résidences de la saison 2012/2013



> Atelier 29/Adèll Nodé-Langlois
- La fascination du désastre

// Cie Atelier 29 / Adèll Nodé-Langlois *La fascination du désastre*

/ Clown

Résidence du lundi 8 au vendredi 12 octobre
Sortie de résidence le jeudi 11 octobre - 18h30
Création prévue pour février 2013
Première représentation à L'Entre-Sort de Furies dans le cadre du week-end Clown & Marionnette.

Trois clowns au fond du gouffre. De faux pas en mauvaise pente, ils ont dégringolé. Et maintenant, ils sont là, les pieds dans le caniveau et la tête dans les étoiles. Il y a le monde d'en haut, celui où les gens réussissent et le monde d'en bas, celui où se retrouvent les ratés. Entre les deux, un déversoir. Les trois clowns se rencontrent au milieu de cette désolation, cherchent comment vivre ensemble et se prennent à rêver d'un monde meilleur. Toute ressemblance avec une société existante ou ayant existé serait pure coïncidence ! Dans la tradition des clowns vagabonds, des « tramps » immortalisés par Charlot, ce trio clownesque nous parle de notre humanité avec émotion et joie et nous rappelle combien il est bon d'être vivant.

« Marcel » interprété par Alexandre Demay, « Antigone » interprétée par Adèll Nodé-Langlois et « Espérance » incarnée par Estelle Beugin. Alexandre et Adèll se sont rencontrés en 1995, sur la tournée du spectacle *Toiles* du Cirque Plume. Estelle et Adèll suivent la même formation d'acteur-clown au Cnac, en 2005. Ils ont des parcours différents, mais leurs références sont communes. Les personnalités des clowns sont singulières partageant une esthétique proche : nez rouges, maquillages noirs et blancs, costumes noirs et blanc.

// 1 watt

Be Claude

/ Théâtre/danse/cirque

Résidence du lundi 10 au vendredi 14 décembre.
Sortie de résidence le vend. 14 décembre - 12h30
Création prévue pour février 2013.

Un homme lave une vitre. Une vitrine plutôt grand modèle. C'est Claude. Corps d'arbalète, grosse pêche. Il enduit, applique, imprègne, nettoie, racle, se vautre, il épuise, s'épuise, sèche, s'assèche, va au bout de la propreté, de la transparence, comme si, à l'intérieur de lui-même quelque chose voulait devenir aussi radical et prodigieux que le passage de la lumière. En vérité, c'est peut-être son âme qu'il lave. Ou bien, il fait de la place pour quelque chose. Va savoir. Et parce qu'il y engage toute son énergie, le voilà bientôt profondément libre, au bord des choses et du monde, en déséquilibre parfait, disponible quoi, et naturellement connecté avec l'un des plus grands mystères de la constitution humaine : la part féminine. Aucun homme n'est complet sans cette part là et Claude le sait depuis l'invention de la vitre par un procédé de fusion à haute température.

1 watt, une compagnie que l'on décrira burlesque ou absurde ou surréaliste ou tout cela à la fois voire même rien de tout cela.

1 watt, une compagnie qui part explorer un théâtre plein d'énergie, d'élan vital, de fulgurance. Une grande fuite errante, sans queue ni tête qui consume le personnage.

1 watt, une compagnie qui parcourt, explore, métaphore l'espace public ; le donne à voir par ses présences actives, expérimentales, toujours entre fiction et réalité. En salle, une compagnie qui dilate, croque et tord les personnages dans des histoires de temps philosophales.

// Anomalie & Dorina Fauer

Les larmes de Bristelcone

/ Théâtre/danse/cirque

Résidence du lundi 7 janvier au vendredi 1^{er} février
Sortie de résidence le jeudi 31 janvier & 1^{er} février - 18h

Création prévue pour février 2013
Avant-première à L'Entre-Sort.

Le spectacle s'inspire de la vie et de l'œuvre d'André Bristelcone qui en 1935, développait un principe de conférences/ expériences qu'il intitulait « Physicality of emotion », selon laquelle les émotions n'interviennent que lorsqu'il y a une provocation physique. Aussi aujourd'hui, les acteurs-circassiens s'adonnent à nouveau à ces expériences et essayent par un travail conscient sur la respiration, la posture et l'expression faciale, de susciter en eux une émotion choisie. **Le spectacle prend la forme d'une conférence illustrée dans laquelle le but est de pleurer sur scène !**

La compagnie Anomalie s'est formée en 1995 avec les étudiants de la 10^{ème} promotion du Cnac. Vous vous souvenez certainement de leur spectacle de fin d'année *Le cri du caméléon*, mis en scène par Joseph Nadj. La compagnie Anomalie & ... est aujourd'hui dirigée par Jambenoix Mollet l'un des membres fondateurs du collectif de cirque contemporain Anomalie. La récente juxtaposition du « &... » à Anomalie exprime un nouveau chemin emprunté par la compagnie et le désir d'en faire un lieu de partage et d'expérience. La compagnie revient avec une création mise en scène par Cille Lansade *Les larmes de Bristelcone* qui réunit trois interprètes sur scène.

// Délit de Façade

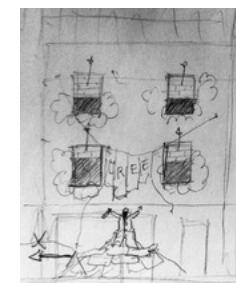
Orphée

/ Marionnette

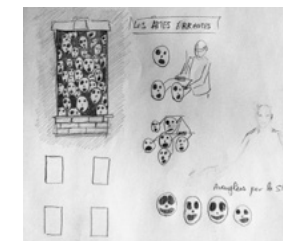
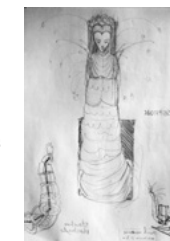
Résidence du 1^{er} au 12 avril 2013
Sortie de résidence : jeudi 11 avril
Création prévue pour septembre 2013 au Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières

Dans cette dernière création les marionnettistes de Délit de Façade réactive le mythe d'Orphée ; ce génie de la musique, qui réussit à envoûter le monde des morts par la pureté de son chant mais échoua à faire revenir celle qu'il aimait... Un immeuble aux fenêtres murées devient le royaume des enfers où un certain Orphée partira en quête d'une certaine Eurydice. Transposé dans notre modernité, l'équipe de Délit de Façade fera revivre son exploit. La compagnie utilisera différentes techniques de marionnettes et intégrera d'autres formes d'arts telles la danse et la musique.

Créée en 2002, Délit de Façade est une compagnie de marionnettes géantes dont la spécificité consiste à présenter ses spectacles sur une façade d'immeuble. Le projet est né du désir et du plaisir de faire revivre aux fenêtres d'une vraie maison, dans l'espace urbain, des marionnettes, conçues par Alain Duverne. La compagnie occupe l'espace privé dans l'espace public, c'est-à-dire qu'elle investit les appartements privés des habitants du lieu, pour présenter ses spectacles. Les habitants, donc le public, se trouvent alors intimement impliqués dans l'évènement que constitue chaque représentation.



> Croquis des marionnettes
- Orphée



// Cirque Inextremiste *Prolongation*

/ Cirque

Résidence Mai 2013
Création prévue pour Juin 2013
Première représentation au Festival Furies.

Le nouveau spectacle du Cirque Inextremiste met en scène les 3 protagonistes du précédent spectacle *Extrémities* pour une nouvelle aventure hautement acrobatique ! En effet, cette fois-ci, Rémi compte bien avoir le dessus avec l'aide de la mécanique. Après la perte de son fauteuil roulant, il revient sur scène aux commandes d'une mini-pelle, véritable exosquelette qui devient vite le prolongement de lui-même et lui confère une force et une précision incomparables ! La tétraplégie s'efface laissant place à l'acrobate mécanique, au porteur surpuissant : l'homme agrès !

Lorsque Bertrand Landhauser et Yann Ecauvre fondent le cirque As Pa de Maioun en 1998, il comprend alors 6 personnes, une passion commune pour le spectacle de rue, et la volonté de mêler jonglage, musique et acrobatie. Ils se sont révélés au public en 2001, durant la première *Castellada*, promenade spectacle au Château de Nice, qui fut un grand succès. La compagnie fait ensuite l'acquisition d'un premier chapiteau permettant d'accueillir ses spectacles, de proposer des animations et des ateliers d'initiation aux arts du cirque. En 2011, la compagnie se rebaptise et devient le cirque Inextremiste.

Soutien à la création artistique

Terre de Cirque : expérimentations circassiennes

Depuis 25 ans, le Centre National des Arts du Cirque forme chaque année à Châlons-en-Champagne des jeunes artistes. Depuis 20 ans, Turbulence d'abord, puis Furies ensuite, accueillent à Châlons et dans les environs des spectacles et des compagnies de cirque et accompagnent des résidences circassiennes. De ce frottement depuis des années et de ce désir commun d'accompagner la création circassienne est né en 2011, le projet **Terre de Cirque** :

Nous sentons que la terre champardennaise est fertile et qu'elle récolte doucement les effets de ses efforts en matière d'arts du cirque. C'est pourquoi avec le Cnac et une myriade de passionnés et de partenaires, nous allons porter une attention particulière aux artistes circassiens émergents notamment les artistes récemment diplômés du Cnac.

Diffusion / Soutien :

Projets des anciens étudiants du Cnac

À la rentrée 2011, deux compagnies issues des 22 et 23^{èmes} promotions (Le Collectif De La Bascule et les Hommes De Mains), ont été accueillies en résidence. En 2012, nous avons accueilli Pierre Déaux et Mika Kaski pour la création du spectacle *Le Grain*. Tout deux sont issus de la 17^{ème} promotion du Cnac.

Soutien aux formes circassiennes émergentes

Terre de Cirque est également un soutien aux projets circassiens d'envergure : l'équipe du CirkVOST a été accueillie en résidence pendant

un mois en novembre 2011. La compagnie avait à cette occasion installé son chapiteau au cœur de Châlons-en-Champagne dans le parc du Grand Jard.

Accompagnement aux étudiants du Cnac : > Carte blanche dans le cadre de l'Entre-Sort

Furies apporte également une attention particulière aux étudiants en formation au Cnac. Une carte blanche leur est proposée, prenant la forme d'essais durant l'Entre-Sort d'octobre. Depuis la dernière cession " Scènes de Ménage " en octobre 2012, cette présentation est déclinée et adaptée en fonction des thèmes de nos week-ends. Cet essai leur permet ainsi de se confronter au public en testant leurs propositions artistiques et de s'en amuser.

> Carte blanche dans le cadre du festival

Le Cnac met en place un module intitulé « art et espace public », en amont du festival Furies. Ce module permet à une équipe artistique de partager leur expérience avec les étudiants et de créer avec eux une performance programmée pendant le festival. En 2012, la compagnie de danse en espace public, Ex Nihilo, s'est vue confier cette carte blanche. Au moyen de rencontres avant le festival et de quelques jours de résidence avec les étudiants, ils ont créé une proposition artistique mêlant la danse urbaine aux agrès aériens des étudiants. Pour l'édition 2013 du festival Furies, ce sera Franz Clochard, directeur artistique de la compagnie Mécanique Vivante, qui travaillera avec les étudiants de la 25^{ème} promotion.



> Carte blanche Ex Nihilo & la 24^{ème} promotion du Cnac / Festival Furies 2012

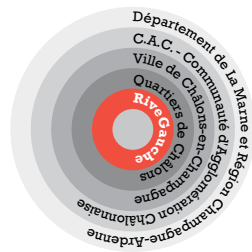
Furies > Une programmation toute l'année ...

Furies accompagne la création artistique dédiée à l'espace public. Celle qui s'inscrit au cœur de nos préoccupations citoyennes répondant à une urgence liée à l'actualité et à des esthétiques contemporaines et perturbantes. Nous réfléchissons à la ville que nous partageons avec vous. Cette ville, ces espaces communs, ces champs, ces rues et ces places de villages sont les théâtres de nos actes. Nous agissons le plus près de vous, sans trop vous bousculer mais un peu, juste de quoi vous déstabiliser afin que nos regards et nos points de vues se croisent et se discutent. Si historiquement, l'accueil des spectacles s'est concentré dans la Ville de Châlons-en-Champagne avec le festival, aujourd'hui nous explorons la Région Champagne-Ardenne. En 2002, avec la salle Rive Gauche, une attention particulière s'est orientée sur le quartier rive gauche de Châlons-en-Champagne. Depuis 2005, le projet du Théâtre des routes permet une diffusion à l'échelle régionale, dans les villes et les villages de la Champagne-Ardenne.

à Châlons-en-Champagne et en tournée en Région



Le 15 rue de Fagnières



La présence physique de Furies débute au 15 rue de Fagnières avec son théâtre : La Salle Rive Gauche

Dans ce lieu culturel implanté dans le quartier rive gauche, des temps forts de programmation se déclinent lors de rendez-vous réguliers tout au long de l'année. Ces temps forts, nommés *Entre-Sort*, proposent la découverte de différentes formes artistiques : cirque, marionnette, clown, musique, théâtre d'objet, théâtre de rue, danse, théâtre...

Ils peuvent être thématiques et changer de nom en fonction de la programmation. Ainsi pour la saison 2012/2013, l'*Entre-Sort* a pris les formes suivantes :
" **Scènes de Ménage** " 19.20.21 octobre 2012
" **Clown & Marionnette** " 7.8.9 et 14.15 février 2013
" **Jeux de rue 3.0** " 27.28 avril 2013

Les cessions de l'Entre-Sort

> Octobre

Cet *Entre-Sort* propose des rendez-vous artistiques surprenants et décalés. C'est un espace ouvert aux arts restant en phase avec l'actualité.

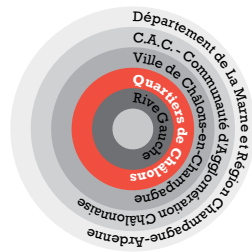
> Février

Ce rendez-vous est spécialement dédié aux arts du clown et de la marionnette. Il invente à chaque édition un rapport novateur à ces arts.

> Avril

Cet *Entre-Sort* réalisé dans le cadre du Contrat urbain de cohésion sociale, écrit chaque année une aventure artistique et culturelle particulière sur les territoires des quartiers rive gauche. L'*Entre-Sort* de Furies en collaboration avec les partenaires et associations du territoire compose ainsi un temps fort artistique au mois d'avril avec les habitants et les artistes.

Les quartiers de Châlons-en-Champagne



salle Rive Gauche : un théâtre ouvert sur la rive gauche et aux arts

L'*Entre-Sort* a affirmé, dès sa création, son envie de ne pas rester uniquement dans les murs de la salle Rive Gauche mais aussi d'aller ailleurs. Les équipes artistiques explorent régulièrement la rive gauche de Châlons et investissent des espaces insolites comme la cour d'une école, les rues du quartier, le centre social et culturel...

En se déplaçant hors les murs, les artistes sont allés à la rencontre des habitants du quartier avec cette volonté de les surprendre là où ils ne les attendaient pas : en bas de chez eux.



> Compagnie des Femmes à barbe - **La Taverne Münchhausen** / *Entre-Sort* octobre 2010 Salle Rive Gauche

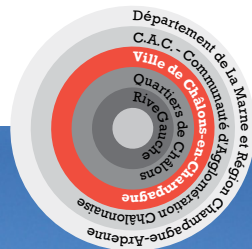
> Tango Sumo - **Expédition Paddock** / *Entre-Sort* avril 2010
CSC Rive Gauche antenne du Mont Saint Michel



Une programmation toute l'année...

à Châlons-en-Champagne...

La Ville de Châlons-en-Champagne



Depuis 25 ans, Châlons-en-Champagne est un lieu privilégié de la diffusion des formes innovantes de l'art en espace public. Ces temps d'échanges et de rencontres interrogent notre rapport à la Ville.

Furies irrigue par ces interventions Châlons de manière régulière et surprenante. Elle met en place une saison protéiforme constituée de plusieurs rendez-vous, répartis dans la ville tout au long de l'année. Les spectacles proposés au public, de par leurs univers singuliers et leurs modes d'intervention dans la ville sont en phase avec notre volonté de défendre une création contemporaine toujours plus dense et risquée en prise avec l'actualité. Cette présence urbaine est assurée par le **Festival**, des temps forts à l'**Entre-Sort**, le **Mois Cirque** et des **expositions** aux croisements de l'art plastique et du spectacle vivant.

Le festival

Chaque année au mois de juin, le centre ville de Châlons-en-Champagne se trouve perturbé par le choc historique qu'est le festival. La ville devient l'espace de tous les possibles et un lieu de rencontre et d'échange. Les propositions du festival s'invitent dans les jardins, sur une place, sous un chapiteau, au détour d'une rue, au Centre National des Arts du Cirque, à La Comète - Scène nationale, à la salle Rive Gauche... Depuis la première édition en 1990, le festival est fidèle à son objectif de soutien à la création contemporaine et à la découverte de jeunes talents. La ligne de programmation est d'accueillir et soutenir les jeunes créations et avec elles le début de leur tournée, ce moment primordial pour la vie d'un spectacle : jouer.



> Carte blanche Compagnie Bam & la 23^{ème} promotion du Cnac / Festival Furies 2011



> Inauguration / Festival Furies 1991

Le festival invite environ une vingtaine de compagnies chaque année. En 2012 : 100 issues, Un loup pour l'homme, Tu t'attendais à quoi ?, Deuxième Groupe d'Intervention, No Tunes International, Compagnie N°8, KompleXXkapharnaüm, Tilted Productions, Ex Nihilo, Thomas Chaussebourg, Amaranta, Les 3 Points de suspension, Ludor & Consort - Ludor Citrik, Roger Bernat/FFF, Sahab Koanda et le Kokondo Zaz, Karam, Les Sœurs Goudron.

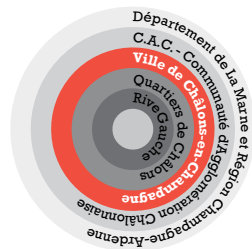
Fort de la venue de professionnels (environ une centaine, repartis autant dans les arts de la rue que le cirque) et d'une couverture presse nationale, le Festival est un événement incontournable dans le paysage des arts de la rue et du cirque en France. De part sa position dans le calendrier, le festival Furies, offre un espace de visibilité nationale pour les compagnies, avant que celles-ci ne débutent leurs tournées estivales.



> KompleXXkapharnaüm - *Memento* / Festival Furies 2010
> Générrik Vapeur - *Bivouac* / Festival Furies 2009

> Délit de façade *Menus Larcins* / Festival Furies 2009

Parole d'artiste : Pierre Duforeau co-directeur artistique de KompleXXKapharnaüm



C'est dans cet espace d'expérimentation qu'a eu lieu la première représentation de

Figures Libres

du collectif KompleXXKapharnaüm

Le collectif KompleXXKapharnaüm a exploré à trois reprises les rues et les espaces de Châlons-en-Champagne. Présent en 2009 pour une résidence de création avec le spectacle *Mémento* donnant lieu à une intervention dans le quartier de la Bidée - quartier à l'époque en rénovation urbaine - puis pour une représentation au festival Furies en 2010. Ils ont réitéré leur exploration de la ville en 2012, durant la 23^{ème} édition du festival avec la première représentation de *Figures Libres* :

En venant à Châlons-en-Champagne pour une résidence liée à *Mémento*, comment avez-vous allié rencontre/intervention avec la population du quartier de la Bidée et votre travail de création ?

Nous avons confronté la thématique de *Mémento* au quartier de la Bidée et la vie locale nous a fourni des éclaircissements. « *résistance, rapport à la norme, marginalité* » n'étaient plus des formules, mais des expériences quotidiennes et *Mémento* s'est soudain chargé d'une réalité instructive. Les discussions, les tournages vidéos, les ateliers d'écritures, les irruptions (parfois intrusives) de formes spectaculaires dans le quartier ont généré une matière concrète, parfois brutale mais authentique. Les témoignages de Stéphane le ferrailleur, de Nicolas qui vit en caravane avec toute sa famille sur les berges de la Marne, ont ensuite résonné dans plus d'une quinzaine de villes de France avec une empathie auprès de différents publics. Mais l'enjeu était aussi de créer un rendez-vous unique : ici et maintenant avec ce quartier, son histoire, ses habitants et ses liens (à tisser) avec le centre ville. Nous nous sommes donc appliqués à inventer en collaboration avec des artistes locaux (slamers et graphers) avec la matière glanée sur site, des petites fables contextuelles, comme celle de cette fusée peinte sur la façade d'une tour avant destruction qui a pris son envol imaginaire emportant à son bord quelques habitants vers de nouveaux logements.

Comment avez-vous construit les parcours des deux spectacles que vous avez joués à Châlons ? Y avait-il des critères précis ou des lieux emblématiques à traverser pour chacun de ces parcours ?

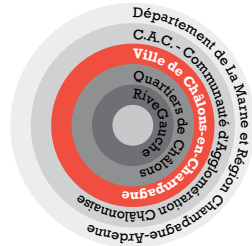
Mémento et *Figures Libres* sont deux déambulations et circulent donc dans la ville, mais leurs ressorts sont totalement différents. Le parcours de *Mémento* se construit autour de murs supports de collage et de rythme entre petits et grands espaces, celui de *Figures Libres* se construit sur l'alternance entre axes de circulation et espaces de rassemblement. Pourtant dans les deux cas, au-delà des critères techniques (taille des espaces, qualité des façades pour les collages, pour les projections...), c'est la portée symbolique qui l'emporte. Le principal enjeu dans l'écriture des parcours est la synergie entre le propos du spectacle et les espaces investis. Ce sont les mots de René Char évoquant le maquis et les jingles de radio Londres qui retentissent autour de la cathédrale Saint-Étienne, où ces visages d'octogénaires qui, échappés des archives, départementales envahissent les façades de la rue Carnot.

***Figures Libres*, pose la question du corps social. Quel sens donnez-vous à la participation du public dans le spectacle ? et des 25 participants ?**

Dans *Figures Libres*, on cherche à éprouver la sensation du groupe dans l'espace public : comment il se constitue, autour de quel mot d'ordre, de quel geste. Cette expérience peut osciller entre enthousiasme d'un instant partagé et vacuité d'un rassemblement convoqué, instrumentalisé. La participation du public s'inscrit dans cette dichotomie. Mais notre envie est de contrecarrer l'instinct grégaire synonyme de dé-responsabilisation, d'obéissance aveugle de l'individu à la masse et de faire surgir des « esprits libres » qui se rassemblent par leurs corps et leurs cris. Avec les 25 participants qui nous prêtent main forte, les équipes du festival, le public, les voisins, les riverains, se crée le temps du spectacle un rassemblement, un groupe qui marche dans la ville, vecteur d'une perturbation symbolique, première étape d'un imaginaire collectif.



La Ville de Châlons-en-Champagne



Décembre : Un Mois Cirque

Depuis 2005, un rendez-vous cirque est proposé au public en fin d'année. Un partenariat entre Furies et La Comète-Scène nationale de Châlons-en-Champagne, permet de fédérer les énergies et les moyens pour offrir un spectacle circassien d'envergure et de qualité ; un rendez-vous familial et spectaculaire à l'approche des fêtes de fin d'année.

En 2011, l'équipe du CirkVOST a élu domicile au Grand Jard.

Spectacle d'envergure, *Epicycle*, fait intervenir 8 trapézistes et acrobates, 1 musicien et 3 techniciens évoluant autour de 2 roues de 13 mètres de haut sous le chapiteau de la compagnie.

Du 7 au 25 novembre 2011,
la compagnie a installé son chapiteau dans le Grand Jard pour une résidence de reprise pour *Epicycle*.

**En 2012, nous accueillons
Les Cousins avec *Plein Tube* !
Du 23 au 25 novembre à La Comète.**



> CirkVOST - *Epicycle* / Mois Cirque 2011

Parole d'artiste : Benoît Belleville co-directeur artistique de CirkVOST

Aujourd'hui comment arrivez-vous à monter financièrement une production importante comme *Epicycle* ?
Quelle est la part des aides à la création (Etat, collectivités territoriales, structure de diffusion, mécénat...) ?

Epicycle est une production conséquente nécessitant de l'investissement avec l'achat d'un chapiteau de 500 places, un camion adapté, la construction d'éléments scéniques, les costumes et la création du spectacle à proprement parlé : plusieurs temps de répétitions où une équipe artistique et technique (environ une quinzaine de personnes) travaillent toute une année à créer le spectacle. Pour être juste et bien clair, on peut d'entrée affirmer qu'un spectacle comme *Epicycle* ne peut voir le jour sans le soutien de l'Etat via les subventions directes (DMDS¹) ou indirectes (scènes nationales, DRAC, Région...). La production du spectacle *Epicycle* représente un budget autour de 500 000 €. La part de subvention de l'état est d'environ 1/5^{ème} du budget et la part des co-producteurs représente un peu moins d'1/3 du budget (8 co-producteurs sur ce spectacle²). La production compte également des apports liés à des pré-achats : structures qui investissent dans la création en achetant à l'avance des spectacles (3 pré-acheteurs³). Puis, nous avons eu la chance d'être soutenue par la Fondation BNP Paribas qui, en tant que mécène, a participé financièrement à cette production. Après avoir réuni l'ensemble de ces financeurs, le budget de production n'étant pas équilibré, notre association a fait un emprunt bancaire d'environ 100 000 €. Pour résumer en partie le montage financier d'une production comme celle-ci, on peut affirmer que l'état est l'investisseur principal et que sans lui, des spectacles comme *Epicycle* ne pourraient voir le jour. De mon point de vue, si nous voulons continuer à nourrir ce foisonnement artistique national, l'état doit poursuivre son soutien à la culture au même titre que l'éducation ou la santé... Mais ceci est un autre débat !

La création de ce spectacle débute à l'été 2009. 3 périodes de résidences⁴, d'une durée totale de 5 mois, ont permis à la compagnie de faire les premières représentations en janvier 2010. C'est donc après presque deux ans de tournée que la compagnie a entamé une reprise de résidence à Châlons-en-Champagne.

Que vous a apporté cette reprise de résidence dans l'écriture de votre spectacle ?

Il y a toujours au départ, une première période de création et le spectacle a ensuite besoin d'être rodé. Au fur et à mesure des représentations, nous nous sommes rendus compte que des scènes fonctionnaient et d'autres nécessitaient une évolution. Dans le cirque, changer une scène prend du temps car il y a beaucoup de technique :

les artistes et la machinerie sont deux facteurs compliqués à déplacer et à mettre en place. Il n'était ainsi pas possible de prendre ce temps durant la tournée. Nous avons eu la chance d'avoir des co-producteurs ou des structures comme Furies qui ont cru en notre projet et nous ont donné la possibilité de le faire évoluer. Nous avons eu l'opportunité de retravailler le spectacle. Pendant la résidence à Châlons nous avons changé des choses et effacé des éléments sans nous mettre en danger. En effet pour remanier un tableau, cela remet en cause tout le reste du spectacle et le placement de chacun. Cela nous a aussi permis de trouver un rythme plus intéressant au spectacle. Par ailleurs, lors de cette résidence de reprise, nous avons fait appel à des collaborateurs extérieurs comme Pierre Pilate⁵ et Germain Guillemot⁶ pour travailler les personnages et notre discipline de la voltige. Ils nous ont poussés à prendre des risques. Par exemple, en terme technique, je fais une descente vrille et demi à la fin du spectacle et c'est à Châlons que nous avons pu la mettre en place. Nous avons ajouté cet élément car nous n'étions pas uniquement dans la précipitation et la tension des représentations.

Aujourd'hui, l'équipe est elle satisfaite du spectacle ?

Nous ne sommes jamais satisfaits d'un spectacle, par contre nous sommes fiers dans le sens où tous les choix que nous avons fait, nous les assumons et c'est cette satisfaction que nous défendons. Mais cela reste du spectacle vivant, cela évolue tout le temps et de petites choses vont encore certainement changer.

Le spectacle n'est pas comme nous l'avions imaginé au départ : c'est le principe de la création. Tenter d'aller au bout de ses rêves...

¹ DMDS : Direction de la musique, de la danse, du théâtre et des spectacles. Aujourd'hui, remplacé par le DGCA, Direction Générale de la Création Artistique

² Les 8 co-producteurs sont : Le Volcan - Scène nationale du Havre, Bonlieu - Scène nationale d'Annecy, Cirque - Théâtre d'Elbeuf - Pôle national des arts du cirque - Haute-Normandie, Carré magique à Lannion - Pôle national des arts du cirque - Bretagne, Agora - Scène conventionnée de Boulazac - Pôle de ressources artistiques et culturelles - Aquitaine, Cirque Jules Verne - Pôle régional des arts du cirque et de la rue d'Amiens Métropole - Picardie, La Verrerie d'Ilès - Pôle national des arts du cirque - Languedoc-Roussillon, L'Hippodrome - Scène nationale de Douai.

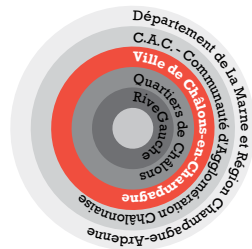
³ Les 3 pré-acheteurs : La Coursive - Scène nationale de la Rochelle, Bonlieu - Scène nationale d'Annecy, Théâtre Firmin Gémier / La Piscine - Pôle national des arts du cirque - Ile de France

⁴ Les 3 périodes de résidences ont eu lieu à Champclauson (où réside une partie de la compagnie), à l'Agora - Scène conventionnée de Boulazac - Pôle de ressources artistiques et culturelles - Aquitaine et Le Carré Magique à Lannion - Pôle national des arts du cirque - Bretagne.

⁵ Pierre Pilate, directeur de la compagnie 1 Watt. Voir page 12

⁶ Germain Guillemot, artiste de cirque et co-fondateur de la compagnie Les Arts Sauts.

La Ville de Châlons-en-Champagne



Expositions : entre art plastique et spectacle vivant

En parallèle de ces cessions artistiques, **Furies met en place des expositions ; véritables rencontres entre l'art plastique et le spectacle vivant. Elles investissent un lieu atypique de la ville : les caves médiévales, ouvertes au public pour de rares occasions.**

En 2010 :

Femme tout couleurs exposition photographique sur Michèle Berg

Michèle Berg est une artiste à part entière : elle ose montrer ce que l'on veut cacher, ce qu'il est convenu d'appeler « une longue maladie ». Son parcours est presque entièrement consacré à l'art : éducatrice spécialisée, comédienne, danseuse, directrice de compagnie de théâtre de rue... Elle cofonde à Châlons la compagnie Turbulence en 1981 et le festival Furies en 1990. Lorsque la maladie s'est installée, Michèle, en forme de défi, s'est mise en scène en « Sainte Chimio ».

> Présentée du 13 au 22 juin 2012 au Théâtre de L'étoile du Nord à Paris



> Dessins de l'exposition **Dess(e)in de cirque** de Nicolas Poupon / Entre-Sort octobre 2011

En 2011 :

Dess(e)in de cirque

exposition de dessins de Nicolas Poupon
Dessinateur et scénariste, Nicolas Poupon élabore des reportages sous forme de bande dessinée. En avril 2011, l'Entre-Sort de Furies l'a invité à poser son regard sur la ville de Châlons et ses singularités culturelles. Au fil des rencontres, son attention s'est naturellement portée vers le cirque en assistant aux séances de travail des 23 et 24^{èmes} promotions d'étudiants du Cnac. De ces échanges en ressort cette exposition.

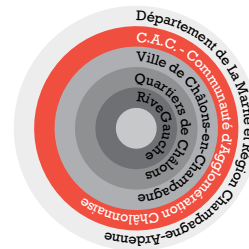
> Présentée au parc de La Villette à Paris du 18 janvier au 12 février 2012, dans le cadre de la diffusion du spectacle de fin d'année des étudiants de la 23^{ème} promotion du Cnac : *This is the end.*

Le silence du monde installation magique d'Etienne Saglio Cie Monstre(s)

Le jongleur, manipulateur et magicien Etienne Saglio, après son travail sur les liens entre magie et cirque dans le spectacle *Le soir des monstres*, s'attaque aux arts plastiques. Dans cette installation en forme de cabinet de curiosités minimaliste et mystique, la manipulation d'objets efface la présence du magicien derrière la lenteur des éléments figés comme un tableau ou en boucle comme des mobiles.

> Présentée au centquatre à Paris du 27 décembre 2011 au 15 janvier 2012 . Présentation à venir au Théâtre National de Marseille du 19 au 24 février 2013

La Communauté d'Agglomération Châlonnaise



> Cirque Inextremiste **Inextremiste**/Entre-Sort Conversation avril 2012 quartiers de la rive gauche



A cette échelle territoriale, **Furies intervient en deux temps : Le temps fort de l'Entre-Sort au mois d'avril réalisé dans le cadre du Contrat urbain de cohésion sociale (Cucs)* et une diffusion de spectacles dans le cadre du Théâtre des routes.**

L'Entre-Sort, dans les quartiers de Châlons-en-Champagne

Dans le cadre du Cucs*, l'Entre-Sort de Furies écrit depuis 2003 au mois d'avril, une nouvelle aventure artistique et culturelle sur les territoires des quartiers rive gauche. Ce projet est co-construit avec les partenaires associatifs locaux autour d'un événement culturel et festif sur un quartier, faisant la part belle aux projets participatifs avec les habitants. C'est par la nature artistique et conviviale de notre projet que les habitants participent à son élaboration. Il peut s'agir d'une participation - physique ou d'un témoignage - dans les spectacles présentés ou la restitution des projets menés dans le cadre d'ateliers en lien avec la thématique abordée. Nous proposons également avec L'Ecole de la 2^{ème} chance des chantiers "découvertes" autour des métiers de la culture.

L'année 2012 a été marquée par un temps fort autour du 50^{ème} anniversaire de l'indépendance de l'Algérie : « Conversation », du 2 au 20 avril. Durant ces trois semaines, les artistes invités ont transmis leurs interprétations et leurs sentiments sur cette page de notre histoire aux habitants de Châlons avec leurs outils : le corps, la parole, les images. Dans le cadre de ce projet plusieurs rencontres ont eu lieu entre les artistes et les habitants :

- Un film « Conversation » a été écrit et tourné sur le territoire, sous la houlette du chalonnais Pierre Nass, donnant la parole à des hommes et des femmes issus de la 1^{ère} et 2^{ème} génération de harkis. Ils nous ont raconté leurs histoires : de leurs conditions de rapatriements aux difficultés à appréhender une langue...

***Cucs - Contrat Urbain de cohésion sociale**
Les Contrats urbains de cohésion sociale (Cucs) ont succédé en 2007 aux contrats de ville comme cadre du projet de territoire développé au bénéfice des quartiers en difficultés. Le contrat urbain de cohésion sociale est un contrat passé entre l'Etat et les collectivités territoriales qui engage chacun des partenaires à mettre en œuvre des actions concertées pour améliorer la vie quotidienne des habitants dans les quartiers connaissant des difficultés. Il est élaboré à l'initiative conjointe du maire, ou du président de l'EPCI (établissement public de coopération intercommunale), et du préfet de département.

- Une carte blanche a été donnée à Nedjma Benchaïb, Laure Saupique et Karim Messaoudi. Les acrobates danseurs ont mis en mouvement les fragments d'histoires de neuf habitants. De ces rencontres est né le spectacle : *L'Algérie pour les Nuls* - Valse en 9T.

- La restitution, des ateliers de pratiques artistiques menés depuis la rentrée 2011 par Dominique Dubuy et André Parisot - a eu lieu durant ce temps fort.

Pour avril 2013, nous allons créer un Entre-Sort "Jeux de rue 3.0" et explorer la rencontre entre le monde numérique et le monde bien physique du théâtre de rue. Nous tenterons de démêler les fils de la toile numérique au cœur du quartier rive gauche.

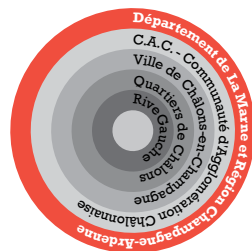


> Débat/Entre-Sort **Conversation** avril 2012 salle Rive Gauche

... et en tournée en Région



> 100 issues - *Idéaux Beurre Noir - Le Ring* / Théâtre des routes 2012 Vouziers



Le Théâtre des routes, un spectacle près de chez vous

Cette aventure itinérante, débutée en 2005, sillonne la Champagne-Ardenne pour des excursions artistiques adaptées à chaque territoire et collabore avec des partenaires tels que des mairies, associations, comités des fêtes, lycées agricoles, marchés paysans...

Furies met à disposition ses compétences d'organisateur d'événements artistiques et culturels dans l'espace public à l'ensemble de la Région. Le projet du Théâtre des routes accompagne les acteurs locaux dans une démarche de développement culturel afin qu'ils puissent à plus long terme mener des actions artistiques et culturelles de façon autonome.

Le Théâtre des routes représente ainsi une quinzaine de rendez-vous entre avril et juillet dans l'ensemble de la région : au détour d'une place, d'un marché paysan, d'une brocante, d'une fête de quartier... vous pourrez découvrir un spectacle de théâtre de rue ou de cirque accompagné de rencontres avec les artistes et des spécialités locales. Le projet est construit en partenariat avec les acteurs du territoire : à chaque rendez-vous, sa spécificité !

Le Théâtre des routes a reçu le prix spécial Orange d'une valeur de 4 000 €, en novembre 2012. Ce prix spécial a été attribué dans le cadre du concours Gauby-Lagauche 2012, porté par le Conseil Economique, Social et Environnemental Régional de Champagne-Ardenne (CESER) récompensant les actions et initiatives d'associations, collectivités territoriales, entreprises ou groupements qui contribuent au maintien ou à l'amélioration des conditions de vie en milieu rural.

Le Département de La Marne

Le Théâtre des routes est présent dans La Marne avec une dizaine de propositions artistiques, réparties sur l'ensemble du Département.

Nous avons ainsi proposé en 2012 en partenariat avec les acteurs locaux 10 rencontres artistiques sur l'ensemble du Département : Suippes, Ormes, Matougues, Possesse, Sarry, Saint-Ouen-Domprot, Sommepey-Tahure, Larzicourt, Saint-Martin-sur-le-Pré et Epernay.

Les spectacles se sont déroulés au cœur des communes à Suippes, Ormes, Possesse, Sarry, Larzicourt et également dans le cadre d'une fête foraine à Matougues, une brocante à Saint-Ouen-Domprot, le Salon du Mouton à Sommepey-Tahure, un pique-nique champêtre à Saint-Martin-sur-le-Pré et au sein de la fête du quartier Bernon à Epernay. Autant de cadres différents pour découvrir sous un nouveau jour les spectacles et les villages partenaires.

Ce projet s'étend également à l'ensemble de la Région.

La Région Champagne-Ardenne

De mars à septembre 2012, le Théâtre des routes a proposé 16 rendez-vous en région Champagne-Ardenne. L'acte 8 du Théâtre des routes a ainsi débuté le 17 avril 2012 pour se clôturer le 23 septembre 2012. Durant ces quelques mois, Le Théâtre des routes a accueilli 8 compagnies : Annibal et ses éléphants, Tu t'attendais à quoi ?, La conserverie, Carnage Production, 100 issues, 220 Vols, Cirque Inextremiste, Le Collectif De La Bascule et 2L au Quintal.

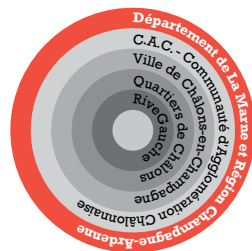
Dans 14 lieux : Rethel, Suippes, Ormes, Matougues, Possesse, Sarry, Saint-Ouen-Domprot, Vouziers, Vendresse, Sommepey-Tahure, Larzicourt, Saint-Martin-sur-le-Pré, Epernay et Grandham.

Les objectifs du projet sont :

- d'être un partenaire solide auprès des acteurs locaux dans la mise en place d'actions artistiques, en établissant un réel programme de diffusion et de présence d'artistes sur le territoire régional ;
- de soutenir la création par des temps de diffusion et de résidences avec les partenaires locaux ;
- de transmettre notre savoir-faire d'organisateur d'événements artistiques et culturels dans l'espace public aux acteurs locaux.

... et en tournée en Région

Paroles d'un partenaire du Théâtre des routes, Eladio Cerrajero



Eladio Cerrajero, enseignant en Education socio-culturelle au Lycée Agricole de Rethel, Maire de Grandham (Communes des Ardennes de 63 habitants), membre du réseau Champ'art*, est partenaire du Théâtre des routes depuis 8 ans avec le Lycée Agricole et depuis 4 ans avec le village de Grandham.

*Le réseau Champ'art est le réseau culturel des établissements agricoles de Champagne-Ardenne. Ce réseau a pour objectif de favoriser la rencontre des élèves des lycées agricoles avec l'art et les pratiques artistiques. Ce réseau existe depuis 17 ans.

De quelle manière le spectacle vivant est-il présent dans le département des Ardennes ?

La manifestation la plus connue est sans doute le festival international de marionnettes. Au fil des années il s'est imposé comme un événement incontournable dans les Ardennes, mais il serait injuste qu'à lui seul il éclipse les nombreuses initiatives associatives, les autres festivals de musiques classiques et actuelles, d'arts de la rue, les programmations des centres culturels et autres scènes conventionnées qui bien sûr ont pour vocation de favoriser la diffusion du spectacle vivant. Au total, les offres culturelles et artistiques sont variées et trouvent le public mais il me semble qu'il reste encore beaucoup à faire pour mailler le territoire et créer des rendez-vous attendus.

A l'initiative de plusieurs rendez-vous artistiques, pourriez-vous nous parler plus précisément du Théâtre des routes : quelles sont ces interactions avec le territoire ?

Je me souviens d'une réunion à l'ORCCA où Jean-Marie Songy, présentait son petit dernier, qu'il avait nommé « Théâtre des routes ». Il était tout jeune, n'avait pas encore fait ses preuves comme son grand frère « Furies », mais il avait un air de famille. Il était du genre frondeur et tenait peu en place.

Son père avait bien choisi son nom « Théâtre des routes ». Son nom à lui seul était une invitation à sortir des sentiers battus, de nos chemins de dépendance, à l'accompagner sur des territoires nouveaux et pour tout dire presque vierges. Avec le réseau Champ'art, réseau culturel des lycées Agricoles de Champagne-Ardenne, nous avions bien compris que nous avions trouvé un partenaire qui partageait la même ambition, la même vision, la même mission de développement culturel des territoires. Et en effet chaque spectacle du Théâtre des routes participe d'un événement programmé par une association, une collectivité ou les deux. Le spectacle vient à la rencontre du public, pour l'émerveiller, le séduire, le provoquer, le dérouter.

Depuis 8 ans, vous êtes partenaire du Théâtre des routes, comment se traduit cette collaboration (évolution...) ?

Notre relation repose tout d'abord sur la confiance. Confiance en la direction artistique, ce qui n'empêche pas que chaque programmation soit le fruit d'une concertation étroite. Confiance dans le professionnalisme de toute l'équipe des Furies. Avec le temps, chaque édition est devenue un rendez-vous attendu par le public et les Ardennes ont vu se multiplier les propositions sur le territoire pour le plus grand plaisir de tous.

Un souvenir marquant lors des éditions du Théâtre des routes ?

Je n'ai pas parlé des acteurs, ce sont eux qui nous marquent. Ce sont eux qui nous font rire, nous font pleurer, nous transforment. Merci et Bravo à tous. Vous confier un souvenir marquant est difficile, les images et les mots se télescopent : talent, adresse, humour, générosité... Je me souviens cependant avec émotion d'un séjour du Cirque du Cambodge à Rethel, l'arrivée du bus avec une bonne vingtaine de circassiens, musiciens, acteurs, tous jeunes, souriants... je me souviens des répétitions, de l'étonnement des élèves du lycée agricole qui voyaient cette drôle d'équipe partager leurs repas. Et puis, le spectacle ... et la défiance est tombée, la séduction avait opéré. Les lycéens ne savaient plus comment féliciter, remercier. Ils échangeaient les adresses, ne voulaient plus les laisser repartir. C'est cela aussi le spectacle vivant.



Cartographie 2005 - 2012 des interventions de Furies

Furies > Pôle de ressources régional

Au sein de la Champagne-Ardenne, il existe un ensemble d'opérateurs culturels soutenant les arts de la rue et du cirque. Compagnies, structures de diffusion et festivals œuvrent à développer ces domaines artistiques sur le territoire.

Les structures culturelles

Des liens ténus se sont développés au regard de nos activités communes avec :

> Le CNAC

Centre national des arts du cirque
1 rue du Cirque
51000 Châlons-en-Champagne
03 26 21 12 43 / communication@cnac.fr
www.cnac.fr

> La Comète

Scène nationale de Châlons-en-Champagne
5 rue des Fripiers
51000 Châlons-en-Champagne
09 67 08 60 07 / com@la-comete.fr
www.la-comete.fr

> Musiques sur la Ville

13 rue Saint-Dominique
51000 Châlons-en-Champagne
03 26 68 47 27 / musiques.sur.la.ville@wanadoo.fr
www.musiquessurlaville.com

> L'Institut International de la Marionnette

7 place Winston Churchill
08000 Charleville-Mézières
03 24 33 72 50
www.marionnette.com

Le réseau arts de la rue en Champagne-Ardenne

Un réseau art de la rue est en train de se constituer en Champagne-Ardenne. Depuis 2 ans, à l'initiative de l'Orcca, plusieurs acteurs culturels programmant du théâtre de rue se réunissent. Dans un futur proche, le réseau s'ouvrira aux acteurs circassiens de la Région. L'objectif de ces réunions pluriannuelles est d'échanger autour des différentes programmations et de mettre en place des partenariats entre les différentes structures en faisant tourner les compagnies dans les différents festivals de la Région. Le réseau est constitué de :

> Festival Les Escalpades

L'Escal - Witry-les-Reims
31 boulevard du Chemin de Fer - 51420 Witry-Les-Reims
03 26 07 86 48 / escal.witry.com@wanadoo.fr
www.escal-witry.asso.fr
Existe depuis 2003. Période du festival : juin

> Festival des arts de la rue de Sainte-Savine

Service Culturel Mairie
1 rue Lamoricière - 10300 Sainte-Savine
03 10 72 02 79 / culture@ste-savine.fr
www.sainte-savine.fr
Existe depuis 2002. Période : premier week-end de septembre.

> Festival de spectacle de rue d'Houldizy

association culturelle d'Houldizy
6 rue Francisco Ferrer - 08000 Charleville Mezieres
06 16 67 69 16 / contact@festivalhouldizy.fr
www.festivalhouldizy.fr
Existe depuis 1999. Période :
Dernier dimanche d'août ou premier de septembre

> Les fêlés du poulailler

Rue de l'église - 51250 Alliancelles
03 26 72 75 02 / lesfelesdupoulailler@free.fr
Existe depuis 2002. Période : de mai à décembre.

> Festival Contrebande de Revin

Association A.R.E.L.
64 rue Jean Macé - 08500 REVIN
03 24 40 20 91 / a.r.e.l@wanadoo.fr
www.festivalcontrebande.fr
Existe depuis 1991. Festival : mai-Ascension.

> Jonglissimo

association TRAC
5 rue Pierre Flandre - 51100 Reims
03 26 86 05 72 / jonglissimo.trac@free.fr
<http://jonglissimo.over-blog.com>
Existe depuis 1994. Période :
festival en biennal de dix jours
début septembre (les années paires),
en alternance aux Nuits de la Jongle
trois soirées réparties entre septembre
et novembre (les années impaires).

> Le Temps des Cerises

association TRAC
30 rue de la Cerisaie - 51100 Reims
03 26 86 05 72 / jonglissimo.trac@free.fr
<http://jonglissimo.over-blog.com>
Existe depuis 2011. Période :
lieu d'accueil en résidence
de compagnies de mars à novembre.

> Vitry-le-François

Service animation de la Ville
BP420 - 51308 Vitry-le-François
03 26 41 22 77 / animation@vitry-le-francois.net
www.vitry-le-francois.net
Période : tout au long de la saison.

> La Filature Espace culturel de Bazancourt

1 rue de la Filature - 51110 Bazancourt
03 26 48 65 00 / culturel.bazancourt51@orange.fr
<http://www.bazancourt51.fr/culturel.php>
Période : tout au long de la saison.

> Festival Mouvements de Rue

Cie Association d'Idées Danse-Théâtre (AIDT)
Pôle culturel - Place Calonne - 08200 Sedan
03 24 27 33 26 / prod.aidt@gmail.com
<http://aidt.over-blog.com/categorie-10660286.html>
Existe depuis 2002. Période : août-septembre.

Furies > **Un laboratoire de publics**

Il nous semble essentiel de maintenir le soutien à la création artistique en lien direct avec la population, faire entendre et comprendre l'urgence perpétuelle que l'art est cette émotion qui nous écarte de la barbarie et crée une des conditions majeures du vivre ensemble dans notre communauté humaine.

Nous essayons avec la diversité de nos projets de faire émerger et développer un laboratoire de recherche artistique tourné vers le public.

Nous inventons des liens de compréhension, pour rendre compte des frottements entre expression artistique et vie quotidienne.

**Nous entrons dans les théâtres, dans les salles de quartiers, les chapiteaux, mais on en sort aussi respirer l'air du temps, sur les trottoirs, les places, les ronds-points...
Furies tente de se sentir bien partout avec vous.**



Un laboratoire de publics

Créer du lien entre art, territoire et population constitue un des piliers de Furies. Ce n'est pas une mince affaire mais nous tentons de le réaliser. Pour cela, nous mettons en place toute l'année des démarches avec vous grâce à la présence des artistes sur le territoire. Nous aimons vous proposer des moments privilégiés avec les compagnies, notamment pendant les sorties de résidence, afin d'appréhender le processus de la création, de rendre accessible la culture, d'être en prise avec le territoire et ses réalités. Pour cela, plusieurs chantiers et démarches sont mis en place :

Des ateliers de pratiques artistiques

À la rentrée 2011, l'association a mis en place des ateliers animés par des comédiens locaux. Dominique Dubuy et André Parisot proposaient, un week-end par mois, des séances de travail autour du théâtre masqué et du théâtre d'objet. Ces ateliers ont donné lieu à une représentation intégrée dans le temps fort de l'Entre-Sort « Conversation » en avril 2012.

En 2013, ces ateliers de pratiques artistiques seront réalisés par les équipes artistiques accueillies en résidence. En janvier, Adèll Nodé-Langlois* animera un atelier : Le clown ou l'art de chercher sérieusement le ridicule.

Des formations

En parallèle de ces ateliers de pratiques artistiques destinés au public, Furies met en place des temps de transmissions de savoir-faire auprès des personnes relais du territoire. Ces ateliers à destination des encadrants, animateurs, enseignants, sont animés par des comédiens professionnels. Ils permettent de donner des outils pour la mise en place d'ateliers de pratiques artistiques, d'accueil de spectacles ou de sensibilisation du public.

Projets participatifs

Certaines compagnies conçoivent leurs spectacles en intégrant des habitants dans leurs représentations. La création artistique est ainsi étroitement mêlée à un travail auprès de la population. Nous nous efforçons de faciliter cette rencontre et ces échanges entre les compagnies et les participants. En 2011, la compagnie Metalvoice a travaillé avec l'harmonie municipale de Châlons-en-Champagne, pour le spectacle (le) métalOrchestre/Virée(s) vers l'Est, diffusé dans le cadre du festival. En 2012, le collectif KompleXXKapharnaüm a intégré 25 figurants pour la représentation de *Figures Libres* et la compagnie 2^{ème} Groupe d'Intervention a également collaboré avec 12 participants pour le spectacle *TRAGÉDIE ! Un poème...*

Furies en milieu scolaire

Les pratiques artistiques sont également proposées au milieu scolaire via les Réseaux de Réussite Scolaire rive gauche (Nicolas Appert et Louis Grignon). En parallèle, des rendez-vous artistiques sont proposés tout au long de l'année à ces deux réseaux et à d'autres partenaires : approche de la création via des sorties de résidence, découvertes de spectacles, rencontres avec les artistes...

L'association Furies porte une attention particulière également au projet Théâtre du Collège Nicolas Appert et à l'option cirque du Lycée Bayen à Châlons-en-Champagne.

* La compagnie Atelier 29/Adèll Nodé-Langlois a été accueillie en résidence en octobre 2012 (du 8 au 12). Les premières représentations auront lieu pendant l'Entre-Sort "Clown & Marionnette" le 15 février 2013.



> Turak - *Album de famille*
/ Entre-Sort Clown & Marionnette
mars 2008



> Festival Furies 2000
Place de la République

Nos partenaires

La mise en place de partenariats avec des structures culturelles, sociales et institutionnelles est un pilier de l'association Furies.

Institutions

L'association Furies, porteuse des projets du festival Furies, de l'Entre-Sort et du Théâtre des routes est subventionnée par :
La Ville de Châlons-en-Champagne, le Ministère de la Culture et de la Communication/DRAC Champagne-Ardenne, la Région Champagne-Ardenne/ORCCA et le Département de la Marne.

Les soutiens financiers

La Caisse des Dépôts
L'ADAMI - Administration des Droits des Artistes et Musiciens Interprètes
L'ONDA - Office National de Diffusion Artistique

Les partenaires du Théâtre des routes

En 2012, Furies a travaillé en étroite collaboration dans le cadre du théâtre des routes avec :

- > L'Association ALESA du lycée agricole de Rethel (08)
- > La Mairie de Rethel (08)
- > L'Association Champ'art
- > La Mairie de Suippes (51)
- > La Communauté de Communes de la Région de Suippes (51)
- > Le lycée professionnel et technologique de Somme-Suippe (51)
- > Le collège Louis Pasteur de Suippes (51)
- > La Mairie d'Ormes (51)
- > La Mairie de Matougues (51)
- > La Mairie de Possesse (51)
- > La Communauté de Communes des Côtes de Champagne (51)
- > La Commission culturelle de Sarry (51)

- > Les Associations de la commune et le Comité des fêtes de St-Ouen-Domprot (51)
- > L'association Les Tourelles (08)
- > La Ville de Vouziers (08)
- > L'Association Culturelle du Château de La Cassine (08)
- > L'Association pour le Salon du Mouton de Sommepy-Tahure (51)
- > L'Association P'tit Gibus Maison Sociale, Culturelle et Sportive (51)
- > Le Comité des fêtes de Larzicourt (51)
- > L'Association Animons Saint-Martin (51)
- > La Mairie de Saint-Martin-sur-le-Pré (51)
- > La Maison Pour Tous de Bernon Centre Social et Culturel (51)
- > La Ville d'Epernay (51)
- > L'Association du "Grè" (08)
- > La Mairie de Grandham (08)
- > L'Association « De Bouche à Oreilles » (08)
- > Le Pays des Crêtes Préardennaises (08)
- > L'Association « La Cassine met le couvert » (08)

Les partenaires de l'Entre-Sort « Conversation » dans le cadre du Contrat urbain de cohésion sociale en 2012 :

Ce rendez-vous multi-partenarial a été organisé avec les Centres Sociaux et Culturels, La Licra, l'association Dounia, le Service Jeunesse de la Mairie de Fagnières, l'UNC (Union Nationale des Combattants), la JAC (Jeunesse Algérienne Châlonnaise), La Comète et les réseaux de réussite scolaire Louis-Grignon et Nicolas Appert.

Le projet est financé dans le cadre du Contrat Urbain de Cohésion Sociale par la Ville de Châlons-en-Champagne, l'ETAT/ACSE, la Communauté d'Agglomération Châlonnaise/Cités en Champagne, le Département de La Marne, la DRAC Champagne-Ardenne et avec le soutien de Plurial, l'Effort Rémois et l'Alpha Logement.

Nous travaillons en étroite collaboration avec les institutions locales mais aussi de nombreuses associations culturelles et sociales de la région.

Le mécénat

Devenir mécène ou partenaire de Furies, c'est s'investir dans le développement culturel local.
Conformément à la loi du 1^{er} août 2003 relative au mécénat, aux associations et aux fondations, les dons adressés à Furies, organisme reconnu d'intérêt général, ouvrent droit à **une réduction d'impôt pour les entreprises et les particuliers : égal à 66% du montant du don pour les particuliers et à 60% du montant du don pour les entreprises.**
Le mécénat peut être financier ou en nature.

Exemple pour un particulier :

- Pour un don de 30€,
votre dépense réelle est donc de 10,20€

- Pour un don de 50€,
votre dépense réelle est donc de 17€

Nos mécènes en 2012 nous ont apporté un soutien financier et technique dans le cadre de la 23^{ème} édition du Festival Furies :

- > Orange
- > La Caisse d'Epargne Lorraine Champagne-Ardenne
- > La Poste
- > Imprimerie Leducq
- > Suzy Flore
- > Le Bras Communication Lyon
- > L'Entreprise Le Bihan

>>> Pour un don ou plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter :

> Stéphanie Savy
furieusement@wanadoo.fr
03 26 65 73 55

> Les piétons
Jardin de femmes /
Festival Furies 2001





Le budget de l'association

Le budget général de l'association Furies en 2011 représente un montant de 891 000 € hors taxes pour réaliser l'ensemble de ces projets : le Festival Furies, l'Entre-Sort de Furies, le théâtre des routes et les actions réalisées dans le cadre du Contrat Urbain de Cohésion Sociale. Nos partenaires institutionnels subventionnent l'ensemble de nos projets. La totalité de leurs apports représentent 84% de nos produits répartis de la manière suivante :

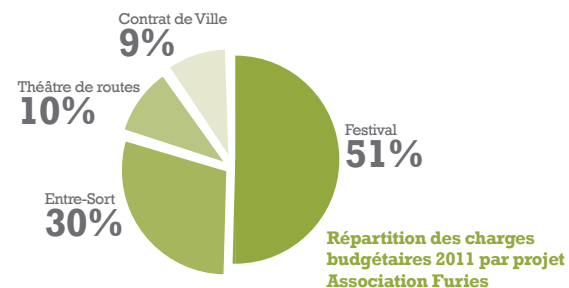
La Ville de Châlons-en-Champagne :	33%
La Région Champagne-Ardenne :	29%
L'Etat - Drac Champagne-Ardenne :	27%
Le Département - Conseil Général de La Marne :	9.5%
La Communauté d'Agglomération Châlonnaise - Cités en Champagne :	1.5%

Pour la réalisation de certains de ces projets, l'association Furies reçoit le soutien de la Caisse des dépôts, l'ONDA et l'ADAMI. Leurs apports représentent 1% de nos produits en 2011.

Nos mécènes apportent leurs soutiens techniques et financiers au Festival Furies et à l'Entre-Sort. Le mécénat représente 1.2% de nos produits en 2011.

Le budget de l'association est également constitué des ressources propres : recettes de billetterie, de bar, des produits dérivés, de la vente du livre *Furies 20 ans de Turbulence(s)* et des partenariats avec les villages, communes et associations dans le cadre du Théâtre des routes. Celles-ci représentent 9% des produits de l'association en 2011.

Schématiquement, le budget de l'association est reparti de la manière suivante dans nos différents projets :



Le conseil d'administration & l'équipe :

L'association Furies est composée d'un Conseil d'Administration constitué des structures culturelles régionales (Le Cnac, La Comète, L'Institut International de la Marionnette et Musiques sur la Ville), de membres artistiques et des acteurs locaux.

L'association Furies est composée d'un directeur artistique et d'une équipe de 4 permanents à l'année (un coordinateur/médiateur culturel, une chargée d'administration/coordination du Théâtre des routes, une comptable/relation publiques et une chargée de communication) ainsi qu'une attachée de presse nationale.

L'équipe est renforcée lors des temps forts de programmation par un directeur technique, un régisseur général et une équipe de techniciens afin de pouvoir réaliser ces chantiers artistiques.

Nous contacter :

Furies
BP 60 101
51 007 Châlons-en-Champagne Cedex
03 26 65 73 55



furieusement@wanadoo.fr
www.festival-furies.com
www.facebook.com/furies.chalons

L'équipe :

L'équipe de Furies :

Directeur artistique : Jean-Marie Songy
Médiation & coordination : Akim Sebki
Administration : Stéphanie Savy
Comptabilité & Relations avec le public : Elise Girard
Communication : Aurore de Saint Fraud
Presse nationale : Anne Lacombe - zinc production

L'équipe technique :

Direction technique festival Furies : Stéphane Mohr
Régie Générale festival Furies : Corentin Check
Régisseur de la salle Rive Gauche : Julien Bernast
Régisseur festival & Entre-Sort & Théâtre des routes : Alain Bailly, Olivier Bailly, Julien Bernast, Sylvain Chevalot, Antoine Guichard, Sébastien Hazebrouck, Laura Molitor, Julien Mathieu, Pierre Naas, Pierre-Yves Poupet, Fred Thibaron, Philippe Tourneur.

Le conseil d'administration de l'association est composée de :

4 Membres de Droit

Centre National des Arts du Cirque	M. Gérard Fasoli, Directeur
La Comète - Scène National de Châlons-en-Champagne.....	M. Philippe BACHMAN, Directeur
Association - Musiques sur la Ville	M. Patrick LEGOUIX, Directeur
Institut International de la Marionnette	Mme Lucile BODSON, Directrice

4 Membres qualifiés représentatifs des Arts de la rue et de la piste

Jacques Philippot	Photographe / Trésorier
André Mandarino	Artiste
Landry Zietek	Administrateur
Didier Pasquette	Artiste

5 Membres associés représentatifs du secteur économique et social local

Michel Grzeszczak	Architecte / Président
Alain Mathieu	Enseignant / Secrétaire
Olivier Karas	Commerçant
Rachel Sanchez	Enseignante
Robert Pauli	Retraité

Les bénévoles :

Thomas Crozatier, Corinne Monasse, Claire Maury, Mathilde Dugois, Sébastien Delaigle, Pascale Farochon, Cyrielle Bonetti, Marie-France Laurent, Etienne Chaudet, Emmanuelle Gilliers, Lauryne Williatte, Lise-Avril Sénéchal, Carole Petronelli, Suzon Lestradet, Emmanuel Peucheret, Marine Beudet,

Noémie Vigier, Nathan Campinho, Wismine Nicolas, Adrianna Lemaire, Chloé Lindingre, Eric Voivenel, Fabrice Hebert, Laetitia Hersigny, Ludmilla Hersigny, Léna Bovière, Léna Kicki, Lucien Piras, Maryse Gaubert, Nicolas Lerouy, Samuel Maignan, Camille Talva, Sophie Saint-Aubin, Robert Pauli, Manon Kownacki, Amandine Laurent, Quentin Mahuet et Pascal Misert.

Furies > Calendrier d'une saison : 2012/2013

	Date	Evénement	Compagnies	Lieux
Octobre 2012	Du 19 au 21	Entre-Sort « Scènes de Ménage »	260 couverts, Thé à la rue, <i>les Armoires Pleines</i> , Chloé Moglia, <i>Des animaux en Paradis</i> , Jordi L.Vidal	Salle Rive Gauche
	Du 8 au 12	Résidence / Sortie de résidence jeudi 10	Atelier 29 / Adèll Nodé-Langlois <i>La fascination du désastre</i>	Salle Rive Gauche
Novembre	Du 23 au 25	Mois Cirque	Les Cousins - <i>Plein Tube !</i>	La Comète
Décembre	Du 10 au 14	Résidence / Sortie de résidence jeudi 13	1 Watt - <i>Be Claude</i>	Centre-ville Châlons-en-Champagne
Janvier 2013	Du 7 au 30	Résidence / Avant première 31 janvier et 1 ^{er} février	Anomalie & Cille Lansade & Dorina Fauer <i>Les Larmes de Bristlecone</i>	Salle Rive Gauche
Février	Du 7 au 9	Entre-Sort « Clown & Marionnette »	Les Antliaclasses - <i>Hilum</i> Jackie Star & Cie - <i>Eliane</i> Rodéo Théâtre / Simon Delattre - <i>Je voudrais être toi</i> <i>Carte blanche à la 9^{ème} promotion de l'ESNAM*</i>	Salle Rive Gauche
	14		Atelier 29 / Adèll Nodé-Langlois <i>La fascination du désastre</i>	
Avril	Du 1 ^{er} au 12	Résidence / Sortie de résidence jeudi 11	Délit de façade <i>Orphée</i>	Salle Rive Gauche
	Du 27 au 28	Entre-Sort "Jeux de rue 3.0"	Groupenfonction - <i>We can be heroes</i> Pixel 13, ...	Quartier Rive Gauche
Mai	Du 20 au 30	Résidence / Sortie de résidence pendant le festival Furies	Cirque Inextremiste <i>Prolongation</i>	Grand Jard
Juin	Du 1 ^{er} au 8	Festival Furies	Surprise !!	Ville de Châlons- en-Champagne
Avril à Juillet	Les week-ends	Théâtre des routes	Programmation en cours	Région Champagne-Ardenne

*Ecole Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette de Charleville-Mézières.

Furies > Crédits

Crédits photos & illustrations :

Antonin Chapelain : p. 24
Philippe Cibille : p. 1, 4, 5, 15, 17, 32, 39
Romain Duverne / Cie Délit de Façade : p. 13
Laurence Guillot : p. 12
Sébastien Guitard : p. 7
Vincent Muteau : p. 20, 21 à droite, 23, 35, 43, 44
Nicolas Poupon : p. 26
Pascal Ploix : p. 9, 11, 18, 19, 27, 28-29, 36 en haut
Joël Verhoustraeten : p. 21 à gauche

Directeur de la publication : Jean-Marie Songy
Assisté de : Anne Lacombe et Aurore de Saint Fraud

Conception graphique : Le Studio Elhem
Impression : Imprimerie Leducq

Dépôt Legal : Décembre 2012

Association Furies

BP 60 101

51 007 Châlons-en-Champagne Cedex

&

Imprimerie Leducq

93 route d'Epervay

51 510 Fagnières

licence : 2-144121/3-144122

L'association Furies,
porteuse des projets du festival Furies,
de l'Entre-Sort et du Théâtre des routes
est subventionnée par :
La Ville de Châlons-en-Champagne,
le Ministère de la Culture et
de la Communication/DRAC Champagne-Ardenne,
la Région Champagne-Ardenne/ORCCA et
le Département de la Marne



